

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements).
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

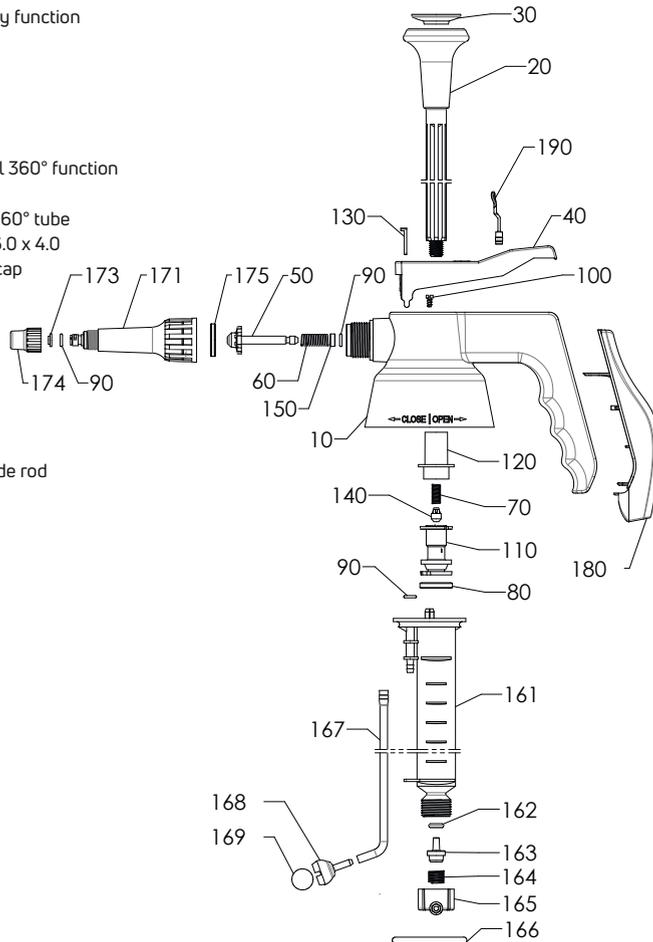


**OCTOSPRAY
SOLVE 1200**

**LÖSEMITTEL
SOLVENT**

STÜCKLISTE | PART LIST

190	Dauersprühtaste continuous spray function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
171	Düsenkopf swirl piece
169	Edelstahlkugel 360°-Variante ball 360° function
168	Kugelgreifer ball gripper
167	flexibler 360°-Schlauch flexible 360° tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
165	Ventilschraubkappe valve screw cap
164	Druckfeder valve spring
163	Ventilstück valve plunger
162	O-Ring 5,0 x 3,0 o-ring 5.0 x 3.0
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- lösemittelhaltige Flüssigkeiten

DON'T

- säurehaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schon die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl).
- Für die **Dauersprühfunktion** raste den Sprühhebel nach dem Betätigen ein. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Ausguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	313x233x119 mm
Artikelgewicht	410 g

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements).
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). The safety button must be pulled back before the spray button can be pressed.
- If you want to switch to the supplied flat spray nozzle, remove the nozzle head including the colored nozzle and attach the flat spray bayonet nozzle head. Ensure that the white TwinFilter sleeve is inserted, and rotate the yellow flat spray nozzle to the desired orientation.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

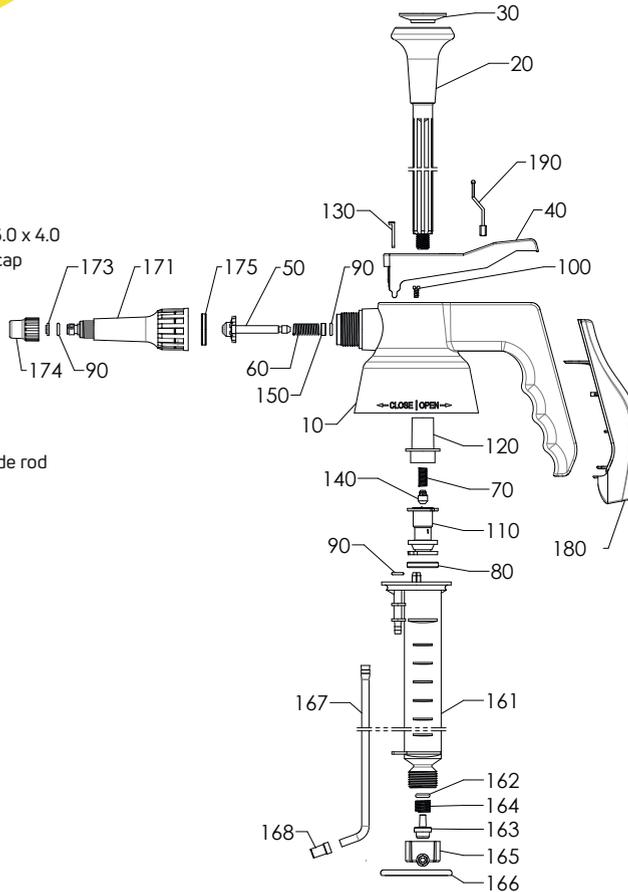


**OCTOSPRAY
ACID 1000**

**SÄURE
ACID**

STÜCKLISTE | PART LIST

190	Sicherungstaste safety function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
171	Düsenkopf swirl piece
168	Ansaugsieb filter
167	Ansaugschlauch suction tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
165	Ventilschraubkappe valve screw cap
164	Druckfeder valve spring
163	Ventilstück valve plunger
162	O-Ring 5,0 x 3,0 o-ring 5.0 x 3.0
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- säurehaltige Flüssigkeiten

pH-Wert | pH value
 <1 bis 9,5

DON'T

- lösemittelhaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schont die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl). Die Sicherungstaste muss vor dem Betätigen der Sprühtaste zurückgezogen werden.
- Möchtest du auf die mitgelieferte Flachstrahldüse umstellen, drehe den Düsenkopf inkl. farbiger Düse ab und den Flachstrahl-Bajonettdüsenkopf auf. Stelle sicher, dass die weiße TwinFilter-Hülse eingesetzt ist und drehe die gelbe Flachstrahldüse in die gewünschte Ausrichtung.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Ausguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffes und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x233x104 mm
Artikelgewicht	330 g

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements). Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- If you want to switch to the supplied flat spray nozzle, remove the nozzle head including the colored nozzle and attach the flat spray bayonet nozzle head. Ensure that the white TwinFilter sleeve is inserted, and rotate the yellow flat spray nozzle to the desired orientation.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button). Please only use silicone oil/greases for lubrication because of the EPDM seals.
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER



**OCTOSPRAY
CLEAN 1000**

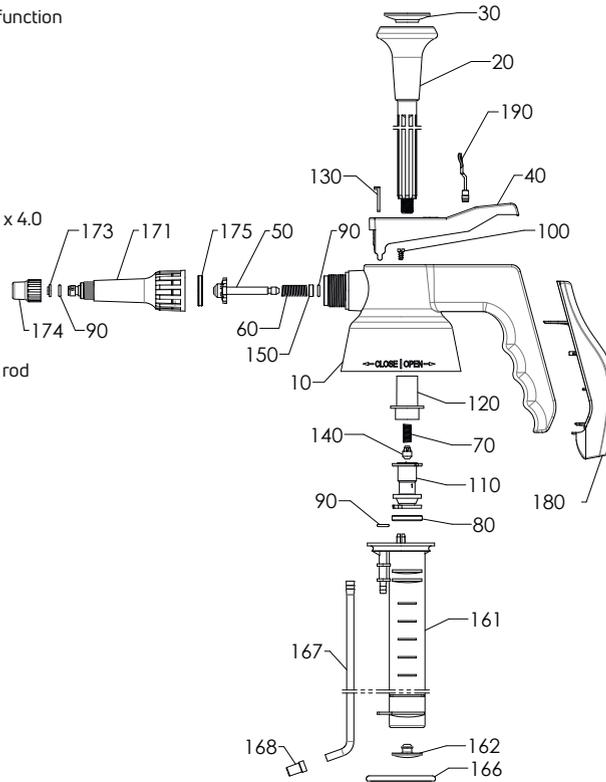
**ALKALIEN
ALKALIS**

OCTOPUMP www.octo-pump.de

Kläger Plastik GmbH | Kläger Spraying Technology | Portnerstraße 84 | 86356 Neusäß

STÜCKLISTE | PART LIST

190	Dauersprühtaste continuous spray function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
171	Düsenkopf swirl piece
168	Ansaugsieb filter
167	Ansaugschlauch suction tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
162	Membran membrane
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten

pH-Wert | pH value
8 bis 14

DON'T

- säurehaltige Flüssigkeiten
- lösemittelhaltige Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schon die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl).
- Für die **Dauersprühfunktion** raste den Sprühhebel nach dem Betätigen ein. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Möchtest du auf die mitgelieferte Flachstrahldüse umstellen, drehe den Düsenkopf inkl. farbiger Düse ab und den Flachstrahl-Bajonettdüsenkopf auf. Stelle sicher, dass die weiße TwinFilter-Hülse eingesetzt ist und drehe die gelbe Flachstrahldüse in die gewünschte Ausrichtung.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abfluss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste). Aufgrund der EPDM-Dichtungen bitte nur mit Silikonöl/-fett schmieren.
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x233x104 mm
Artikelgewicht	330 g

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill about half of the bottle with liquid. With the Foamers, it is essential to have a larger pressure cushion to achieve a longer spraying time.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 40 pump movements, depends on bottle size). Please note: the best foam result can only be realized with full pressure.
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray.
To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- A uniform and perfect foam pattern requires a clean foaming agent.
Mix chemicals and water thoroughly prior to filling.
Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape. Please note that foam can escape while the container is opened
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.
- Rinse the sleeve with felt thoroughly in order to prevent sticking.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

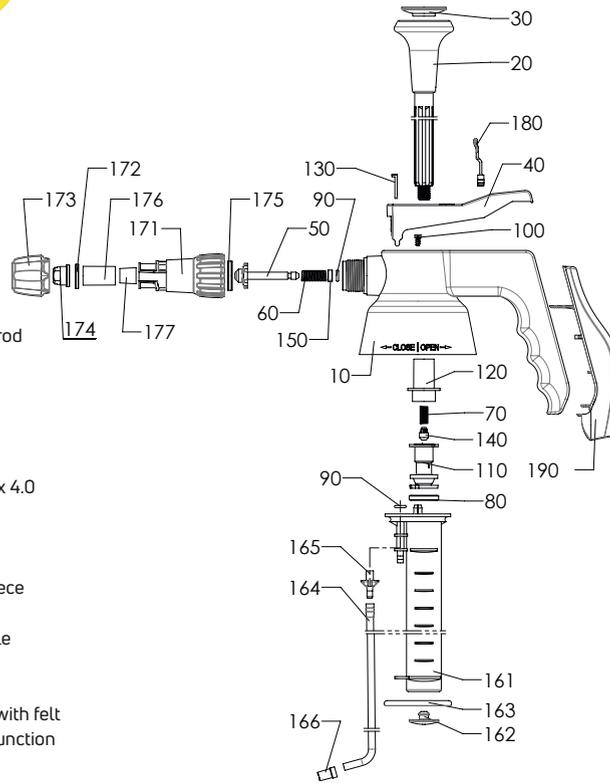


**OCTOFOAM
MULTI 750**

**SÄURE
ACID**

STÜCKLISTE | PART LIST

10	Spritzkopf sprayer top
20	Kolbenstange pump
30	Kolbenstangendeckel lid rod
40	Sprühhebel trigger
50	Dichtkegel swirl cone
60	Druckfeder spring
70	Überdruckfeder pressure spring
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
100	Sprenzschaube screw
110	Kolben plunger
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
130	Klammer clip
140	Kunststoffkugel plastic ball
150	Haltescheibe retaining disk
161	Zylinderrohr pump cylinder
162	Flatterventil-Membran flutter valve
163	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
164	Ansaugschlauch suction tube
165	Luftinjektor air injector
166	Ansaugsieb mini filter
171	Düsenkopf Bajonett bayonet swirl piece
172	Düsenmutterdichtung seal
173	Düsenmutter Bajonett bayonet nozzle
174	Düse nozzle
175	Düsenkopfdichtung seal
176 177	Schaumhülse montiert foam sleeve with felt
180	Dauersprühstaste continuous spray function
190	ErgoGrip



DREI VERSCHIEDENE SCHAUMGRADE | FLÜSSIG BIS FEST

Der OCTOFOAM verfügt über drei verschiedene Hülsen mit eingelegten Filzen. Die Standard-Hülse ist bereits in der Schaumdüse verbaut. Die beiden anderen Hülsen dienen der individuellen Anpassung des Schaumbilds abhängig von dem verwendeten Mittel und dem gewünschten Schaumgrad. Mit dem Gerät können nur Mittel ausgebracht werden, die zur Verschäumung geeignet sind.

The Foamer has three different sleeves with inserted felts. The standard sleeve is already installed in the foam nozzle. The other two sleeves are used to individually adjust the foam pattern depending on the liquid used and the desired degree of foam. Only liquids suitable for foaming can be applied with the sprayer.

ANPASSUNG SCHAUMBILD | FOAM PATTERN ADJUSTMENT

- Bajonett-Düse vorne öffnen
- Filzhülse entnehmen und austauschen
- Bajonett-Düse schließen
- Unscrew the bayonet nozzle at the front
- Remove and replace the felt sleeve
- Screw on the bayonet nozzle

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche ca. zur Hälfte mit Flüssigkeit. Bei den Schäumern ist es zwingend notwendig über ein größeres Druckpolster zu verfügen, um eine längere Sprühdauer zu erreichen.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Schäumern sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Bei Verwendung der **Dauersprühfunktion** den Sprühhebel nach dem Betätigen einrasten. Durch Zurückziehen der Feststellstaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Ein gleichmäßiges und einwandfreies Schaumbild hängt von einem sauberen Schaummittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen.
- Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abfluss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.
- Hülse mit Filz gründlich ausspülen um Verklebungen zu vermeiden.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x21x104 mm
Artikelgewicht	380 g

pH-Wert | pH value
<1 bis 9,5

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill about half of the bottle with liquid. With the Foamers, it is essential to have a larger pressure cushion to achieve a longer spraying time.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 40 pump movements, depends on bottle size).
Please note: the best foam result can only be realized with full pressure.
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray.
To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- A uniform and perfect foam pattern requires a clean foaming agent.
Mix chemicals and water thoroughly prior to filling.
Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
Please note that foam can escape while the container is opened
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.
- Rinse the sleeve with felt thoroughly in order to prevent sticking.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits.
Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

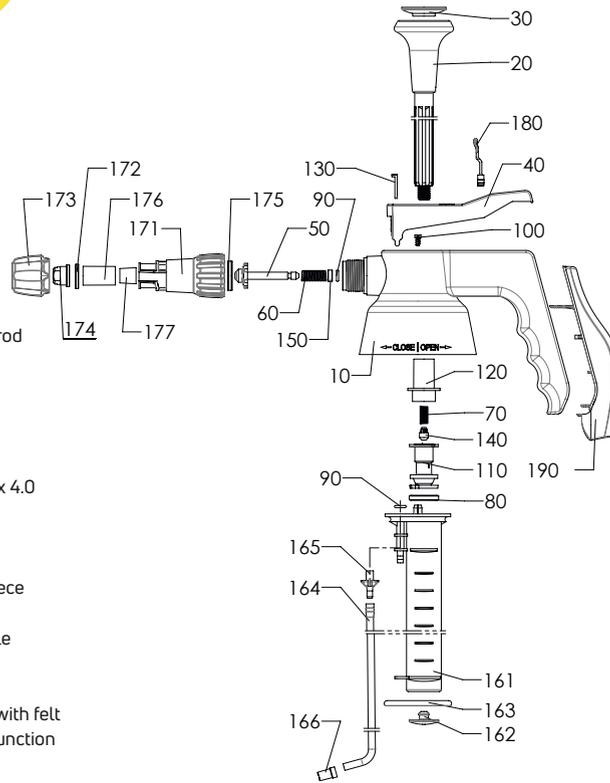


**OCTOFOAM
MULTI 1500**

**SÄURE
ACID**

STÜCKLISTE | PART LIST

10	Spritzkopf sprayer top
20	Kolbenstange pump
30	Kolbenstangendeckel lid rod
40	Sprühhebel trigger
50	Dichtkegel swirl cone
60	Druckfeder spring
70	Überdruckfeder pressure spring
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
100	Sprenzschaube screw
110	Kolben plunger
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
130	Klammer clip
140	Kunststoffkugel plastic ball
150	Haltescheibe retaining disk
161	Zylinderrohr pump cylinder
162	Flatterventil-Membran flutter valve
163	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
164	Ansaugschlauch suction tube
165	Luftinjektor air injector
166	Ansaugsieb mini filter
171	Düsenkopf Bajonett bayonet swirl piece
172	Düsenmutterdichtung seal
173	Düsenmutter Bajonett bayonet nozzle
174	Düse nozzle
175	Düsenkopfdichtung seal
176 177	Schaumhülse montiert foam sleeve with felt
180	Dauersprühtaste continuous spray function
190	ErgoGrip



DREI VERSCHIEDENE SCHAUMGRADE | FLÜSSIG BIS FEST

Der OCTOFOAM verfügt über drei verschiedene Hülsen mit eingelegten Filzen. Die Standard-Hülse ist bereits in der Schaumdüse verbaut. Die beiden anderen Hülsen dienen der individuellen Anpassung des Schaumbilds abhängig von dem verwendeten Mittel und dem gewünschten Schaumgrad. Mit dem Gerät können nur Mittel ausgebracht werden, die zur Verschäumung geeignet sind.

The Foamer has three different sleeves with inserted felts. The standard sleeve is already installed in the foam nozzle. The other two sleeves are used to individually adjust the foam pattern depending on the liquid used and the desired degree of foam. Only liquids suitable for foaming can be applied with the sprayer.

ANPASSUNG SCHAUMBILD | FOAM PATTERN ADJUSTMENT

- Bajonett-Düse vorne öffnen
- Filzhülse entnehmen und austauschen
- Bajonett-Düse schließen
- Unscrew the bayonet nozzle at the front
- Remove and replace the felt sleeve
- Screw on the bayonet nozzle

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche ca. zur Hälfte mit Flüssigkeit. Bei den Schäumern ist es zwingend notwendig über ein größeres Druckpolster zu verfügen, um eine längere Sprühdauer zu erreichen.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Schäumern sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Bei Verwendung der **Dauersprühfunktion** den Sprühhebel nach dem Betätigen einrasten. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Ein gleichmäßiges und einwandfreies Schaumbild hängt von einem sauberen Schaummittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen.
- Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abfluss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.
- Hülse mit Filz gründlich ausspülen um Verklebungen zu vermeiden.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffes und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	303x223x135 cm
Artikelgewicht	550 g

pH-Wert | pH value
<1 bis 9,5

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill about half of the bottle with liquid. With the Foamers, it is essential to have a larger pressure cushion to achieve a longer spraying time.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 40 pump movements, depends on bottle size).
Please note: the best foam result can only be realized with full pressure.
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray.
To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- A uniform and perfect foam pattern requires a clean foaming agent.
Mix chemicals and water thoroughly prior to filling.
Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
Please note that foam can escape while the container is opened
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.
- Rinse the sleeve with felt thoroughly in order to prevent sticking.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
In the case of sprayers with EPDM seals, please only use silicone oil/greases for lubrication.
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits.
Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

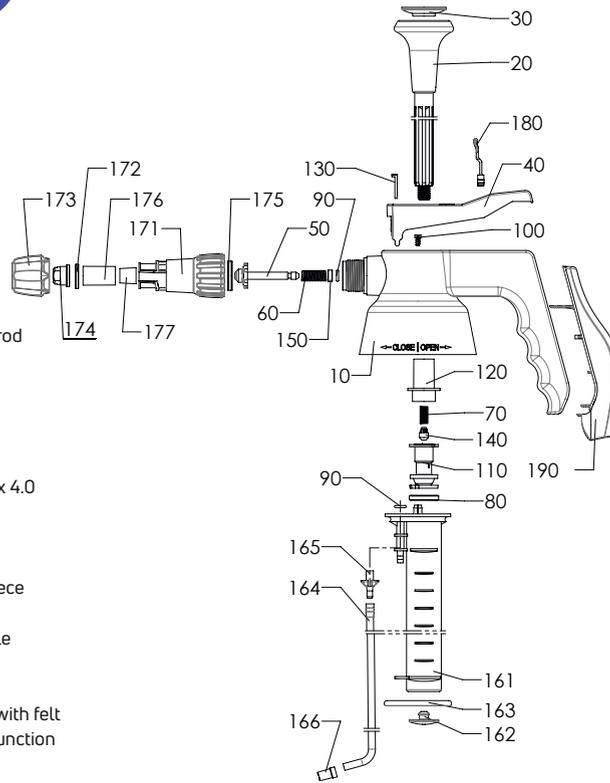


**OCTOFOAM
CLEAN 750**

**ALKALIEN
ALKALIS**

STÜCKLISTE | PART LIST

10	Spritzkopf sprayer top
20	Kolbenstange pump
30	Kolbenstangendeckel lid rod
40	Sprühhebel trigger
50	Dichtkegel swirl cone
60	Druckfeder spring
70	Überdruckfeder pressure spring
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
100	Sprenzschaube screw
110	Kolben plunger
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
130	Klammer clip
140	Kunststoffkugel plastic ball
150	Haltescheibe retaining disk
161	Zylinderrohr pump cylinder
162	Flatterventil-Membran flutter valve
163	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
164	Ansaugschlauch suction tube
165	Luftinjektor air injector
166	Ansaugsieb mini filter
171	Düsenkopf Bajonett bayonet swirl piece
172	Düsenmutterdichtung seal
173	Düsenmutter Bajonett bayonet nozzle
174	Düse nozzle
175	Düsenkopfdichtung seal
176/177	Schaumhülse montiert foam sleeve with felt
180	Dauersprühstaste continuous spray function
190	ErgoGrip



DREI VERSCHIEDENE SCHAUMGRADE | FLÜSSIG BIS FEST

Der OCTOFOAM verfügt über drei verschiedene Hülsen mit eingelegten Filzen. Die Standard-Hülse ist bereits in der Schaumdüse verbaut. Die beiden anderen Hülsen dienen der individuellen Anpassung des Schaumbilds abhängig von dem verwendeten Mittel und dem gewünschten Schaumgrad. Mit dem Gerät können nur Mittel ausgebracht werden, die zur Verschäumung geeignet sind.

The Foamer has three different sleeves with inserted felts. The standard sleeve is already installed in the foam nozzle. The other two sleeves are used to individually adjust the foam pattern depending on the liquid used and the desired degree of foam. Only liquids suitable for foaming can be applied with the sprayer.

ANPASSUNG SCHAUMBILD | FOAM PATTERN ADJUSTMENT

- Bajonett-Düse vorne öffnen
- Remove and replace the felt sleeve
- Filzhülse entnehmen und austauschen
- Screw on the bayonet nozzle
- Bajonett-Düse schließen

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche ca. zur Hälfte mit Flüssigkeit. Bei den Schäumern ist es zwingend notwendig über ein größeres Druckpolster zu verfügen, um eine längere Sprühdauer zu erreichen.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Schäumern sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Bei Verwendung der **Dauersprühfunktion** den Sprühhebel nach dem Betätigen einrasten. Durch Zurückziehen der Feststellstaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Ein gleichmäßiges und einwandfreies Schaumbild hängt von einem sauberen Schaummittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen.
- Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abfluss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.
- Hülse mit Filz gründlich ausspülen um Verklebungen zu vermeiden.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste). Bei Zerstäubern mit EPDM-Dichtungen bitte nur mit Silikonöl/-fett schmieren.
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x211x104 mm
Artikelgewicht	380 g

pH-Wert | pH value
8 bis 14

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill about half of the bottle with liquid. With the Foamers, it is essential to have a larger pressure cushion to achieve a longer spraying time.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 40 pump movements, depends on bottle size).
Please note: the best foam result can only be realized with full pressure.
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray.
To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- A uniform and perfect foam pattern requires a clean foaming agent.
Mix chemicals and water thoroughly prior to filling.
Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
Please note that foam can escape while the container is opened
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.
- Rinse the sleeve with felt thoroughly in order to prevent sticking.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
In the case of sprayers with EPDM seals, please only use silicone oil/greases for lubrication.
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits.
Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

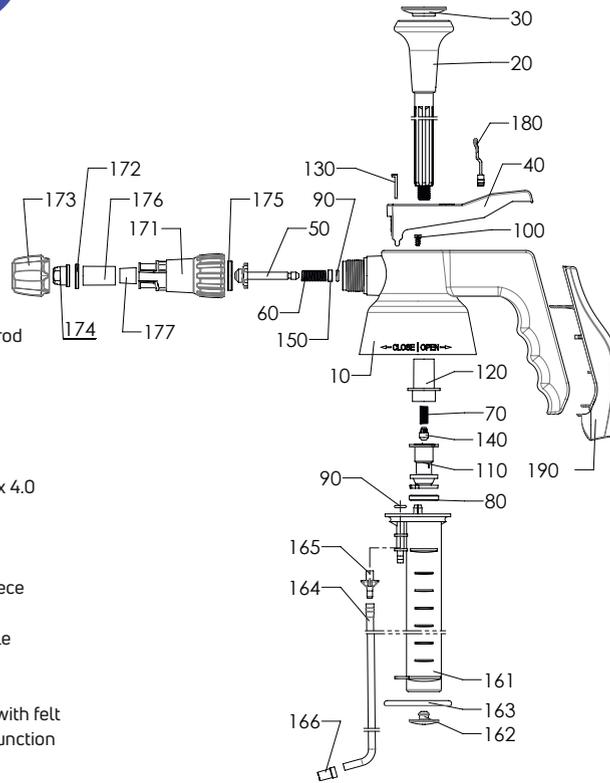


**OCTOFOAM
CLEAN 1500**

**ALKALIEN
ALKALIS**

STÜCKLISTE | PART LIST

10	Spritzkopf sprayer top
20	Kolbenstange pump
30	Kolbenstangendeckel lid rod
40	Sprühhebel trigger
50	Dichtkegel swirl cone
60	Druckfeder spring
70	Überdruckfeder pressure spring
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
100	Spreizschraube screw
110	Kolben plunger
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
130	Klammer clip
140	Kunststoffkugel plastic ball
150	Haltescheibe retaining disk
161	Zylinderrohr pump cylinder
162	Flatterventil-Membran flutter valve
163	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
164	Ansaugschlauch suction tube
165	Luftinjektor air injector
166	Ansaugsieb mini filter
171	Düsenkopf Bajonett bayonet swirl piece
172	Düsenmutterdichtung seal
173	Düsenmutter Bajonett bayonet nozzle
174	Düse nozzle
175	Düsenkopfdichtung seal
176/177	Schaumhülse montiert foam sleeve with felt
180	Dauersprühtaste continuous spray function
190	ErgoGrip



DREI VERSCHIEDENE SCHAUMGRADE | FLÜSSIG BIS FEST

Der OCTOFOAM verfügt über drei verschiedene Hülsen mit eingelegten Filzen. Die Standard-Hülse ist bereits in der Schaumdüse verbaut. Die beiden anderen Hülsen dienen der individuellen Anpassung des Schaumbilds abhängig von dem verwendeten Mittel und dem gewünschten Schaumgrad. Mit dem Gerät können nur Mittel ausgebracht werden, die zur Verschäumung geeignet sind.

The Foamer has three different sleeves with inserted felts. The standard sleeve is already installed in the foam nozzle. The other two sleeves are used to individually adjust the foam pattern depending on the liquid used and the desired degree of foam. Only liquids suitable for foaming can be applied with the sprayer.

ANPASSUNG SCHAUMBILD | FOAM PATTERN ADJUSTMENT

- Bajonett-Düse vorne öffnen
- Filzhülse entnehmen und austauschen
- Bajonett-Düse schließen
- Unscrew the bayonet nozzle at the front
- Remove and replace the felt sleeve
- Screw on the bayonet nozzle

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche ca. zur Hälfte mit Flüssigkeit. Bei den Schäumern ist es zwingend notwendig über ein größeres Druckpolster zu verfügen, um eine längere Sprühdauer zu erreichen.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Schäumern sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Bei Verwendung der **Dauersprühfunktion** den Sprühhebel nach dem Betätigen einrasten. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Ein gleichmäßiges und einwandfreies Schaumbild hängt von einem sauberen Schaummittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen.
- Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.
- Hülse mit Filz gründlich ausspülen um Verklebungen zu vermeiden.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste). Bei Zerstäubern mit EPDM-Dichtungen bitte nur mit Silikonöl/-fett schmieren.
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	303x223x135 cm
Artikelgewicht	550 g

pH-Wert | pH value
8 bis 14

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements).
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

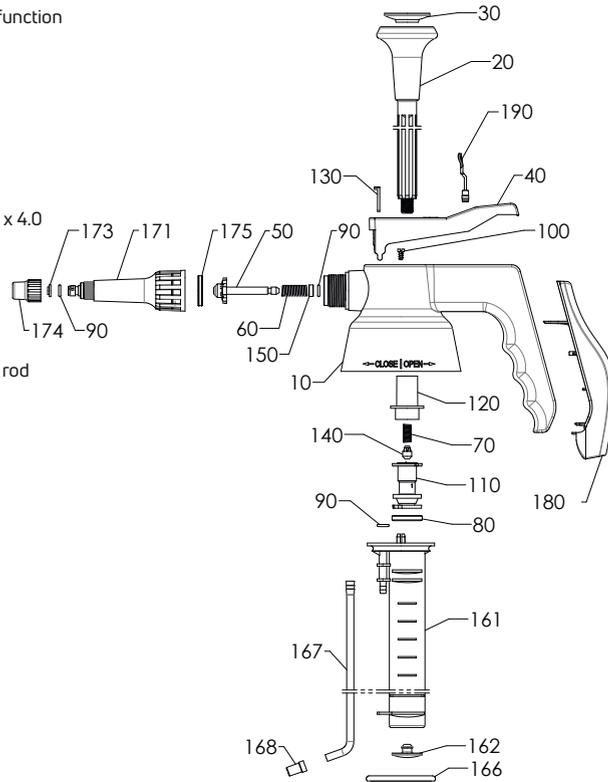


**OCTOSPRAY
FOOD 1200**

**LEBENSMITTEL
FOOD**

STÜCKLISTE | PART LIST

190	Dauersprühtaste continuous spray function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
171	Düsenkopf swirl piece
168	Ansaugsieb filter
167	Ansaugschlauch suction tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
162	Membran membrane
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

pH-Wert | pH value
2 bis 7

DON'T

- säurehaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schon die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl).
- Für die **Dauersprühfunktion** raste den Sprühhebel nach dem Betätigen ein. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Ausguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	313x233x119 mm
Artikelgewicht	430 g



You want more? →

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements).
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet).
To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

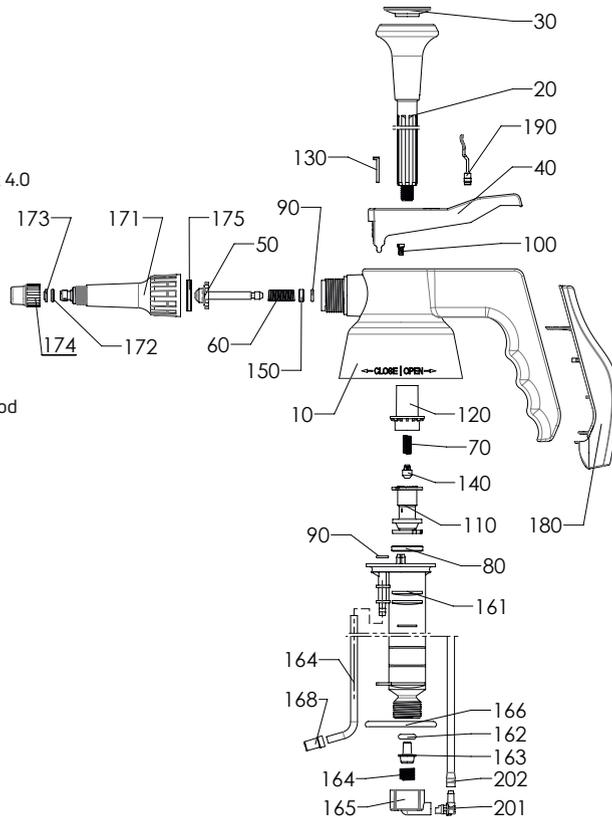


**MASTERPIECE
SOLVE+ 1000**

**AGGRESSIVE LÖSEMittel & GEMISCHE
CRUDE OIL BASED SOLVENTS & AGGRESSIVE MIXTURES**

STÜCKLISTE | PART LIST

202	Ansaugschlauch suction tube
201	Schlauchwinkel angle piece
190	Dauersprühtaste continuous spray function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
172	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
171	Düsenkopf swirl piece
168	Ansaugsieb filter
167	Ansaugschlauch suction tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
165	Ventilschraubkappe valve screw cap
164	Druckfeder valve spring
163	Ventilstück valve plunger
162	O-Ring 5,0 x 3,0 o-ring 5.0 x 3.0
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- lösemittelhaltige Flüssigkeiten

DON'T

- säurehaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schont die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl).
- Für die **Dauersprühfunktion** raste den Sprühhebel nach dem Betätigen ein. Durch Zurückziehen der Feststelltaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abfluss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x233x104 mm
Artikelgewicht	368 g

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements).
Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). The safety button must be pulled back before the spray button can be pressed.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button).
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

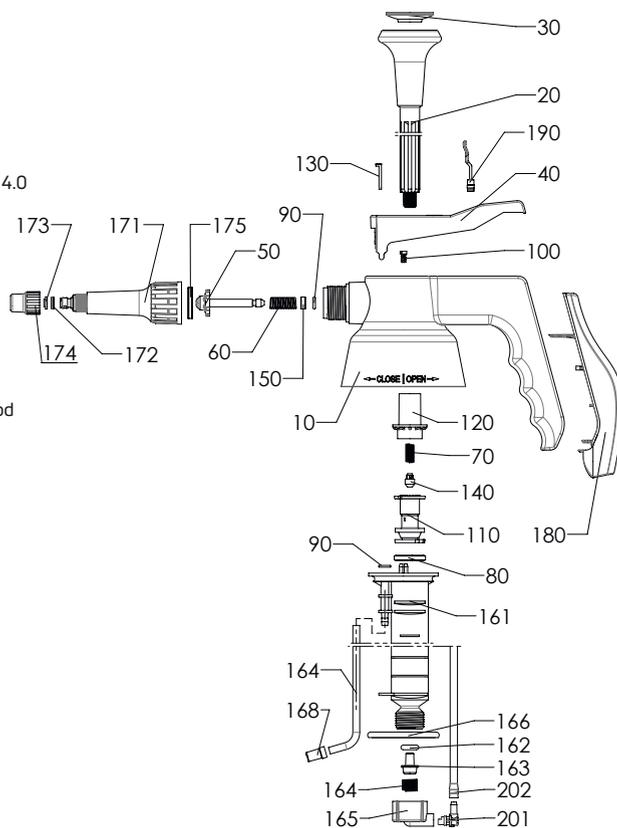


**MASTERPIECE
ACID+ 1000**

**KONZENTRIERTE SÄUREN
CONCENTRATED ACIDS**

STÜCKLISTE | PART LIST

202	Ansaugschlauch suction tube
201	Schlauchwinkel angle piece
190	Sicherungstaste safety function
180	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
172	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
171	Düsenkopf swirl piece
168	Ansaugsieb filter
167	Ansaugschlauch suction tube
166	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
165	Ventilschraubkappe valve screw cap
164	Druckfeder valve spring
163	Ventilstück valve plunger
162	O-Ring 5,0 x 3,0 o-ring 5.0 x 3.0
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten
- säurehaltige Flüssigkeiten

pH-Wert | pH value
<1 bis 9,5

DON'T

- lösemittelhaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schont die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl). Die Sicherungstaste muss vor dem Betätigen der Sprühtaste zurückgezogen werden.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Abguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste).
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x233x104 mm
Artikelgewicht	368 g

You want more? →



OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the operating instructions carefully before using the device, and keep them in a safe place. If the device is passed on to a third party, it is imperative that these instructions also be passed on with it. Ensure that the atomizer is compatible with the liquid you are using.

Preparation

- Check before use that all parts are undamaged and working correctly.
- Unscrew the pump from the tank.
- Fill the canister with liquid up to the "max" level.
- Screw the pump head on and tighten it so that the canister is sealed and airtight (if it is not, it will be impossible for pressure to build up).

Usage

- Pump air into the tank using the piston (around 20 to 30 pump movements). Important: It is not possible to generate more pressure in the tank than specified. The sprayers are fitted with an **automatic relief valve**.
- Press the spray button to spray. By turning the spray nut, you can set the desired spray pattern (mist ↔ jet). To use the continuous spraying function, use the lever and engage the arresting knob by pushing it forward. The continuous spray function is deactivated again by pulling back the arresting knob or by actuating the spray lever.
- The ability to spray evenly and without any problems is dependent on the use of a clean spray agent. Mix chemicals and water thoroughly prior to filling. Please note the usage instructions of the chemical manufacturer.

After usage

- Once you have finished spraying, unscrew the spray head slowly to allow the pressure to escape.
- Do not pour residues into drains; instead, dispose of them in accordance with the instructions of the manufacturer of the liquid. Then clean the pump by using it to spray clean water or a suitable cleaning agent.

Safety

- Never leave the tank in a pressurised state for long periods of time.
- Do not expose the Compressed Air Sprayer to direct sunlight.
- Do not fill any hot liquids exceeding 30° Celsius.
- Note the safety data sheet of the liquid's manufacturer.
- Information on the resistance properties of the plastic and seals of the Compressed Air Sprayer can be found under www.octo-pump.de.
- Never aim the sprayer at people or animals.
- The manufacturer is not liable for damage caused by incorrect usage or unauthorised modifications of the device.

Maintenance and care

- Oil the pump piston from time to time (see symbol on the spray button). Please only use silicone oil/greases for lubrication because of the EPDM seals.
- Check that the nozzle and sieve at the end of the hose is free of deposits. Use compressed air to clean the nozzle or sieve if it is blocked.
- If a part is visibly damaged or worn, replace it. Only use original parts.

**OCTO
PUMP**
THE CHEMICAL SPRAYER

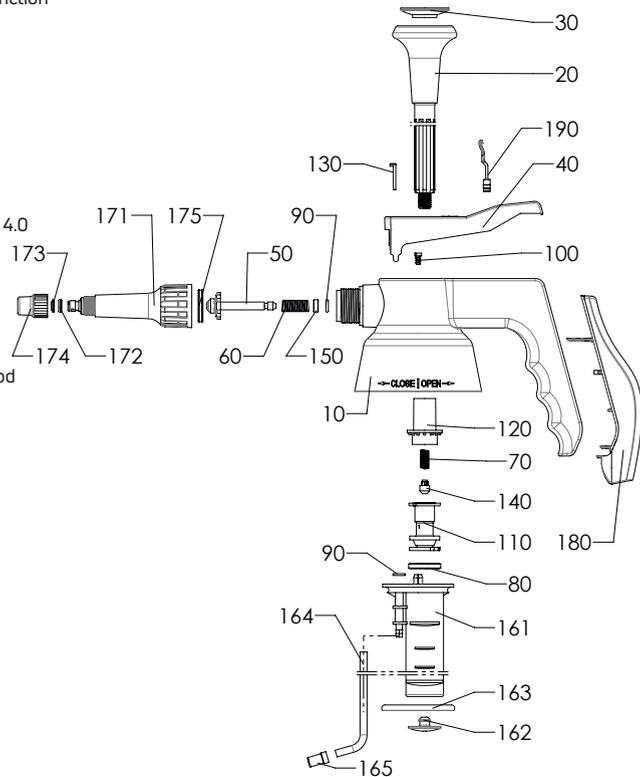


**MASTERPIECE
CLEAN+ 1000**

**REINE LÖSEMittel & REINIGUNGSMittel
PURE SOLVENTS & CLEANING PRODUCTS**

STÜCKLISTE | PART LIST

190	Dauersprühtaste continuous spray function
175	ErgoGrip
175	Düsenkopfdichtung seal
174	Düsenmutter nozzle screw
173	Düse nozzle
172	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
171	Düsenkopf swirl piece
165	Ansaugsieb filter
164	Ansaugschlauch suction tube
163	O-Ring 36,0 x 4,0 bottle o-ring 36.0 x 4.0
162	Membran membrane
161	Zylinderrohr pump cylinder
150	Haltescheibe retaining disk
140	Kunststoffkugel plastic ball
130	Klammer clip
120	Kolbenstangenführung pump guide rod
110	Kolben plunger
100	Spreizschraube screw
90	O-Ring 5,0 x 1,5 o-ring 5.0 x 1.5
80	O-Ring 14,0 x 3,5 o-ring 14.0 x 3.5
70	Überdruckfeder pressure spring
60	Druckfeder spring
50	Dichtkegel swirl cone
40	Sprühhebel trigger
30	Kolbenstangendeckel lid rod
20	Kolbenstange pump
10	Spritzkopf sprayer top



FÜR EIN LANGES LEBEN EMPFEHLEN WIR

DO

- reine Lösemittel wie Aceton und Reiniger
- lösemittelhaltige Flüssigkeiten

pH-Wert | pH value
6 bis 7

DON'T

- säurehaltige Flüssigkeiten
- alkalische sowie alkoholische Flüssigkeiten
- aggressive Lösemittelgemische mit Aceton, MEK
- aggressive säurehaltige Flüssigkeiten

UND FÜR EIN NOCH LÄNGERES LEBEN

Immer Druck ablassen, den Pumpsprüher nach dem Einsatz komplett entleeren und mit Wasser oder geeignetem Reinigungsmittel durchsprühen. Schon die Dichtungen und den Geldbeutel. Kolbenstange in regelmäßigen Abständen ölen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lese dir die Gebrauchsanleitung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durch und bewahre diese auf. Bei Weitergabe an Dritte muss die Gebrauchsanleitung unbedingt mitgegeben werden. Beachte zwingend die Verträglichkeit des Zerstäubers mit der von dir verwendeten Flüssigkeit.

Vorbereitung

- Prüfe vor Gebrauch, ob alle Teile unbeschädigt sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Schraube die Pumpe vom Behälter ab.
- Fülle die Flasche bis zur Marke „max“ mit Flüssigkeit.
- Schraube den Pumpenkopf auf und ziehe diesen fest an, damit die Flasche luftdicht verschlossen ist (sonst ist kein Druckaufbau möglich).

Gebrauch

- Pumpe mit der Kolbenstange Luft in den Behälter (ca. 20 bis 30 Pumpbewegungen). Wichtig: Es kann nicht mehr Druck im Behälter erzeugt werden als vorgegeben. Die Sprüher sind mit einem **automatischen Überdruckventil** ausgestattet.
- Zum Sprühen Sprühtaste herunterdrücken. Durch Drehen der Düsenmutter kannst du das gewünschte Sprühbild einstellen (Nebel ↔ Strahl).
- Für die **Dauersprühfunktion** raste den Sprühhebel nach dem Betätigen ein. Durch Zurückziehen der Feststellaste springt der Sprühhebel wieder in die Ausgangsposition zurück.
- Eine gleichmäßige und einwandfreie Zerstäubung hängt von einem sauberen Sprühmittel ab. Chemikalien und Wasser vor dem Einfüllen gründlich mischen. Bitte beachte zwingend die Anwendungsvorschriften des Chemikalienherstellers.

Nach dem Gebrauch

- Drehe nach dem Sprühen den Sprühkopf langsam auf, damit der Druck entweichen kann.
- Schütte Reste nicht in den Ausguss, sondern entsorge diese nach den Bestimmungen des Herstellers der Flüssigkeit. Pumpe anschließend mit klarem Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel durchsprühen.

Sicherheit

- Lasse den Behälter nie längere Zeit unter Druck stehen.
- Setze den Druckpumpzerstäuber nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Fülle keine heißen Flüssigkeiten über 30° Celsius ein.
- Beachte das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers der Flüssigkeit.
- Informationen zur Beständigkeit des Kunststoffs und der Dichtungen der Druckpumpzerstäuber kannst du unter www.octo-pump.de einsehen.
- Niemals den Sprüher auf Menschen oder Tiere richten.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch falschen Gebrauch oder eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Wartung und Pflege

- Öle den Pumpkolben von Zeit zu Zeit mit geeignetem Schmiermittel (siehe Symbol auf der Sprühtaste). Aufgrund der EPDM-Dichtungen bitte nur mit Silikonöl/-fett schmieren.
- Prüfe, ob die Düse und das Sieb am Ende des Schlauchs frei von Ablagerungen sind. Verstopfte Düse oder Sieb mit Druckluft reinigen.
- Zeigt ein Teil Beschädigung oder Abnutzung, ersetze dieses. Verwende dazu nur Originalteile.

Technische Daten

Abmessungen	279x233x104 cm
Artikelgewicht	368 g

You want more? →

